1. / Schedule 3  
   Čestné vyhlásenie – osobné postavenie/ Sworn affidavit – Personal status

|  |  |
| --- | --- |
| Čestné vyhlásenie | Sworn affidavit |
| Záujemca **[***obchodné meno, sídlo, údaj o zápise, IČO*, *zastúpený meno/mená a priezvisko/priezviská, trvalý pobyt štatutárneho orgánu/členov štatutárneho orgánu (ak ide o právnickú osobu), meno, priezvisko, miesto podnikania, údaj o zápise, IČO (ak ide o fyzickú osobu - podnikateľa)***]** (ďalej len „Záujemca“), v rámci verejného obstarávania na predmet zákazky **„*Koncesia na projektovanie,* *výstavbu, financovanie, prevádzku a údržbu úsekov diaľnice D4* *Jarovce – Rača a rýchlostnej cesty R7 Bratislava Prievoz – Holice, projekt PPP*“** vyhlásenej verejným obstarávateľom Slovenskou republikou zastúpenou Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, so sídlom Námestie slobody č. 6 , P.O.BOX 100, 810 05 Bratislava, Slovenská republika (ďalej len „Verejný obstarávateľ“) v zmysle § 32 ods. 11 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“), | The candidate **[***business name, seat, information regarding registration, ID no.*, *represented by:* *name (s ) and surname (s ), permanent residence of the statutory body/members of the statutory body (in the case of a legal person), name, surname, place of business, information regarding registration, ID no. (in the case of a natural person - entrepreneur)***]** (hereinafter referred to as the „Candidate” ), in the process for a tender for the subject of the contract ***„The concession for the design, construction, financing, operation and maintenance of the Jarovce – Rača sections of the D4 motorway and the Bratislava Prievoz – Holice sections of the R7 expressway, a PPP Project*”** as announced by the contracting authority which is the Slovak Republic represented by the Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic, Námestie slobody 6, P.O.BOX 100, 810 05 Bratislava, Slovak Republic (hereinafter referred to as the „Contracting Authority”), and as referred to in section 32, subsection 11 of Act no. 25/2006 Coll. on Public Procurement, as amended (hereinafter referred to as the „Public Procurement Act”), |
| týmto čestne vyhlasuje, | hereby declares |
| že v súlade s bodom **III.1.1**podmienok účasti – **„Osobné postavenie hospodárskych subjektov vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do profesijných alebo obchodných registrov“** oznámenia zverejneného v Dodatku k Úradnému vestníku Európskej únie **[**●**]** zo dňa **[**●**]** a vo Vestníku verejného obstarávania č. **[**●**]** zo dňa **[**●**]**,(ďalej len „Oznámenie**“**) a ustanovením § 26 ZVO | that in accordance with point **III.1.1**the conditions of participation – **„Personal situation of economic operators, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers”** of the tender notice published in the Supplement to the Official Journal of the European Union no. **[**●**]** on **[**●**]** and in the Public Procurement Journal no. **[**●**]** on **[**●**]**, (hereinafter referred to as the „Tender Notice”) and pursuant to section 26 of the Public Procurement Act, it |
| spĺňa nasledovné podmienky účasti: | fulfils the following conditions of participation: |
| * *nebol Záujemca, ani jeho štatutárny orgán ani člen štatutárneho orgánu[[1]](#footnote-1) právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, za trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie, za trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, alebo za trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny alebo za trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme,* | * *neither the Candidate nor its statutory body nor a member of its statutory body[[2]](#footnote-2) has been convicted of the offence of corruption, the offence of damaging the financial interests of the European Union, the offence of money laundering, the offence of establishing, aiding and abetting a criminal group or the offence of establishing, aiding and abetting a terrorist group or the offence of terrorism or involvement in terrorism; neither* |
| * *nebol Záujemca, ani jeho štatutárny orgán ani člen štatutárneho orgánu[[3]](#footnote-3) právoplatne odsúdený za trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním,* | * *the Candidate neither its statutory body or a member of its statutory body[[4]](#footnote-4) has been convicted of an offence concerning the performance of business activities;* |
| * *nebol na neho vyhlásený konkurz, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku, podľa zákonov a predpisov platných v krajine jeho sídla,* | * *the Candidate is not subject to proceedings for the declaration of bankruptcy, is not bankrupt or in the process of being wound up, nor has a bankruptcy petition against it been rejected due to a lack of assets according to the laws of the country of its seat;* |
| * *nemá v krajine svojho sídla evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia (v SR potvrdenie Sociálnej poisťovne, zdravotných poisťovní),* | * *the Candidate has not been in arrears in the payment of health insurance, social insurance or pension savings contributions that are being recovered through the enforcement of a decision (in the Slovak Republic, the confirmation of the Social Insurance Agency and the Health Insurance Agencies) in the country of its seat,* |
| * *nemá v krajine svojho sídla evidované daňové nedoplatky, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,* | * *the Candidate does not have a history of tax arrears that are being recovered through the enforcement of a decision in the country of its seat,* |
| * *je oprávnený dodávať tovar, poskytovať službu, uskutočňovať stavebné práce vo vzťahu aspoň k jednému predmetu zákazky, na ktorú predkladá žiadosť o účasť.* | * *the Candidate has the competence to deliver supplies, provide services and perform work related to at least one of the subjects of the contract for which the Candidate submits its request to participate.* |
| V súlade s Oznámením Záujemca predloží na výzvu Verejného obstarávateľa doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti v čase a spôsobom určeným Verejným obstarávateľom podľa § 44 ods. 1 ZVO. | In accordance with the Tender Notice, at the request of the Contracting Authority, the Candidate shall submit such documents which prove the fulfilment of the conditions of participation at a time and in the manner, specified by the Contracting Authority pursuant to section 44, subsection 1 of the Public Procurement Act. |
| Slovenská jazyková verzia tohto čestného vyhlásenia má prednosť. | The Slovak version of this sworn affidavit shall prevail. |
| V [●] dňa [●] | In [●] on [●] |
| ..................................... **[**Záujemca/Candidate**]** | |

1. Preferované je aj uvedenie identifikačných údajov v rozsahu meno a priezvisko, trvalý pobyt členov štatutárneho orgánu. / The specification of the names and surnames and permanent residences of the members of the statutory body is also preferred. [↑](#footnote-ref-1)
2. Preferované je aj uvedenie identifikačných údajov v rozsahu meno a priezvisko, trvalý pobyt členov štatutárneho orgánu. / The specification of the names and surnames and permanent residences of the members of the statutory body is also preferred. [↑](#footnote-ref-2)
3. Preferované je aj uvedenie identifikačných údajov v rozsahu meno a priezvisko, trvalý pobyt členov štatutárneho orgánu./ The specification of the names and surnames and permanent residences of the members of the statutory body is also preferred. [↑](#footnote-ref-3)
4. Preferované je aj uvedenie identifikačných údajov v rozsahu meno a priezvisko, trvalý pobyt členov štatutárneho orgánu. / The specification of the names and surnames and permanent residences of the members of the statutory body is also preferred. [↑](#footnote-ref-4)